

PACKUNGSBEILAGE - Deutschland

DE

1. Bezeichnung des Tierarzneimittels

DESSAMOR Konzentrat zur Herstellung einer Lösung zur Behandlung von Fischen

2. Zusammensetzung

Dunkelgrünes Konzentrat
1 ml DESSAMOR enthält:
10,00 mg Kupfer(II)sulfat-Pentahydrat
4,00 mg Ethacridinlactat-Monohydrat
2,75 mg Methylthioniumchlorid
2,00 mg Acriflaviniummonochlorid

3. Zieltierart

Zierfisch

4. Anwendungsgebiet(e)

Antiseptisch wirksames Tierarzneimittel zur Anwendung bei Pilzinfektionen, das auch bei bakteriellen Begleitinfektionen hilft. Sichtbare Merkmale sind weißliche watteartige Beläge.

5. Gegenanzeigen

- Bei Wirbellosen können Unverträglichkeiten auftreten. Schnecken, Muscheln, Garnelen, Korallen, u. A. sollten daher von der Behandlung ausgeschlossen werden.
- Nicht anwenden bei Überempfindlichkeit gegen einen oder mehrere der Wirkstoffe.
- Nicht anwenden bei Tieren, die der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.

6. Besondere Warnhinweise

Besondere Warnhinweise:

- Eine eventuell vorhandene UV-Bestrahlung muss während der Behandlung abgestellt werden.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Anwender:

- Personen mit bekannter Überempfindlichkeit gegen einen oder mehrere der Wirkstoffe sollten den Kontakt mit dem Tierarzneimittel meiden.

- Das Tierarzneimittel mit Vorsicht anwenden.
- Bei der Anwendung des Tierarzneimittels ist der Kontakt mit Haut, Schleimhäuten und Augen sowie die orale Aufnahme zu vermeiden.
- Bei der Handhabung des Tierarzneimittels Schutzhandschuhe tragen.
- Nach Anwendung des Tierarzneimittels sind die Hände mit Wasser und Seife zu waschen.
- Spritzer auf der Haut sollten unverzüglich abgewaschen werden. Bei versehentlichem Augenkontakt müssen die Augen sofort unter klarem fließendem Wasser gespült werden.
- Bei versehentlichem Verschlucken sofort Arzt aufsuchen und Packungsbeilage oder Etikett vorzeigen.
- Das Tierarzneimittel darf nicht von Schwangeren verabreicht werden.
- Stark kontaminierte Kleidung ist unmittelbar zu wechseln und vor erneutem Gebrauch zu waschen.
- Während des Umgangs mit dem Tierarzneimittel nicht essen, trinken und rauchen.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Umweltschutz:

- DESSAMOR darf nicht in natürlichen Gewässern ausgebracht werden, da es für Fische und andere Wasserorganismen gefährlich sein kann.

Trächtigkeit:

- Die Unbedenklichkeit des Tierarzneimittels ist während der Trächtigkeit nicht erwiesen. Die Anwendung wird während der gesamten Trächtigkeit nicht empfohlen.

Wechselwirkung mit anderen Arzneimitteln und sonstige Wechselwirkungen:

- Nicht mit anderen Tierarzneimitteln mischen.
- Nicht gleichzeitig mit anderen Tierarzneimitteln verwenden.
- Die gleichzeitige Anwendung von Produkte zur Wasseraufbereitung (Biokonditionierer) kann die Wirksamkeit des Tierarzneimittels beeinträchtigen.

Überdosierung:

- Überschreiten Sie die empfohlenen Dosen nicht. Im Falle einer Überdosierung wechseln Sie 50 % des Wasservolumens im Aquarium. Filtern Sie das Aquarienwasser durch einen zusätzlichen Aktivkohlefilter. Besondere Anwendungsbeschränkungen und besondere Anwendungsbedingungen:
- Von der Zulassung freigestelltes Tierarzneimittel nach § 4 Abs. 1 Tierarzneimittelgesetz. Es ist verboten, dieses Tierarzneimittel bei anderen Tieren als den folgenden Heimtieren anzuwenden: In Aquarien oder Teichen gehaltene Tiere, Zierfische, Ziervögel, Brieftauben, Terrarium-Tiere, Kleinnager, Frettchen oder Hauskaninchen, die nicht der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.

7. Nebenwirkungen

Keine bekannt.

Sollten Sie Nebenwirkungen bei Ihren Zierfischen feststellen, so informieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder Apotheker. Die Meldung von Nebenwirkungen ist wichtig. Sie ermöglicht die kontinuierliche Überwachung der Verträglichkeit eines Tierarzneimittels. Die Meldungen sind vorzugsweise durch eine Tierärztin oder einen Tierarzt über das nationale Meldesystem an das Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL) oder an den Freistellungsinhaber zu senden. Die Kontaktdaten sind im letzten Abschnitt der Packungsbeilage angegeben. Meldebögen und Kontaktdaten des BVL sind auf der Internetseite https://www.vet-uaw.de/ zu finden oder können per E-Mail (uaw@bvl.bund.de) angefordert werden. Für Tierärzte besteht die Möglichkeit der elektronischen Meldung auf der oben genannten Internetseite.

8. Dosierung für jede Tierart, Art und Dauer der Anwendung

Anwendung im Wasser.

So weit nicht anders verordnet:

- Tag: 60 Tropfen (3 ml) DESSAMOR je 100 l Aquarienwasser im Aquarium verteilen. Filter vom Aquarium trennen und an einem Behälter getrennt vom Aquarium weiterlaufen lassen, um die im Filter vorhandenen Mikroorganismen zu erhalten. Nicht füttern. Das Aquarienwasser belüften. Ist eine Belüftung ohne Tätigkeit des Filters nicht möglich, so empfehlen wir, diesen ohne Filtermaterial in Betrieb zu lassen, um für ausreichende Wasserbewegung zu sorgen. In diesem Fall ist das Filtermaterial in einem Behälter mit Aquarienwasser kühl aufzubewahren.
- Tag: 30 Tropfen (1,5 ml) DESSAMOR je 100 l Aquarienwasser im Aquarium verteilen. Nicht füttern.
- Tag: Keine Arzneimittelgabe. Normal füttern. Filter wieder in Betrieb nehmen. Ist das Filtermaterial separat aufbewahrt worden, so ist das Wasser nicht ins Aquarium zurückzugeben. Filtermaterial in diesem Fall mit handwarmem Wasser grob auswaschen (nicht zu gründlich, um einen Teil der Mikroorganismen zu erhalten.

4. -6. Tag: Keine Arzneimittelgabe. Normal füttern.

7. Tag: Wie am ersten Tag verfahren.

8.Tag: Keine Arzneimittelgabe. Ca. 30 % des Aquarienwassers wechseln. Normal füttern. Filter wieder in Betrieb nehmen. Ist das Filtermaterial separat aufbewahrt worden, so ist das Wasser nicht ins Aquarium zurückzugeben. Filtermaterial in diesem Fall mit handwarmem Wasser grob auswaschen (nicht zu gründlich, um einen Teil der Mikroorganismen zu erhalten).

9. Hinweise für die richtige Anwendung

Vor Gebrauch gut schütteln.

10. Wartezeiten

Nicht zutreffend.

11. Besondere Lagerungshinweise

- Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Vor Licht schützen.
- In der Originalverpackung aufbewahren.
- Sie dürfen dieses Tierarzneimittel nach dem auf dem Etikett angegebenen Verfalldatum (nach "EXP") nicht mehr anwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des Monats.

12. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Entsorgung

Nicht aufgebrauchte Tierarzneimittel sind vorzugsweise bei Schadstoffsammelstellen abzugeben. Bei gemeinsamer Entsorgung mit dem Hausmüll ist sicherzustellen, dass kein missbräuchlicher Zugriff auf diese Abfälle erfolgen kann. Tierarzneimittel dürfen nicht mit dem Abwasser bzw. über die Kanalisation entsorgt werden. Das Tierarzneimittel darf nicht in Gewässer gelangen, da Acriflaviniummonochlorid, Kupfer(II) sulfat-Pentahydrat und Ethacridinlactat-Monohydrat eine Gefahr für Fische und andere Wasserorganismen darstellen können.

13. Einstufung des Tierarzneimittels

Tierarzneimittel, das nicht der Verschreibungspflicht unterliegt.

14. Freistellungsnummer und Packungsgrößen

Freistellungsnummer: VF7011751

- 1 Faltschachtel mit 1 x 20 ml Flasche
- 1 Faltschachtel mit 1 x 100 ml Flasche
- 1 Faltschachtel mit 1 x 250 ml Flasche
- 1 Faltschachtel mit 1 x 500 ml Flasche
- Styropore-Faltschutzverpackung mit 1 x 1000 ml Flasche

Es werden möglicherweise nicht alle Packungsgrößen in Verkehr gebracht.

15. Datum der letzten Überarbeitung der Packungsbeilage 04/2023

16. Kontaktangaben

Freistellungsinhaber und für die Chargenfreigabe verantwortlicher Hersteller und Kontaktangaben zur Meldung vermuteter Nebenwirkungen:

Aquarium Münster Pahlmeier GmbH
Galgheide 8

D-48291 Telgte
Telefon: +49 2504 9304-0

info@aquarium-munster.com

<p>Frei verkäuflich</p>

PACKUNGSBEILAGE - Österreich

AT

1. Bezeichnung des Tierarzneimittels

DESSAMOR Konzentrat zur Herstellung einer Lösung zur Behandlung von Fischen

2. Zusammensetzung

Dunkelgrünes Konzentrat
1 ml DESSAMOR enthält:
10,00 mg Kupfer(II)-sulfat-Pentahydrat
4,00 mg Ethacridinlactat-Monohydrat
2,75 mg Methylthioniumchlorid
2,00 mg Acriflaviniummonochlorid

3. Zieltierart

Zierfisch

4. Anwendungsgebiet(e)

Antiseptisch wirksames Tierarzneimittel zur Anwendung bei Pilzinfektionen, das auch bei bakteriellen Begleitinfektionen hilft. Sichtbare Merkmale sind weißliche watteartige Beläge.

5.Gegenanzeigen

- Nicht anwenden bei Tieren, die der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.
- Bei Wirbellosen können Unverträglichkeiten auftreten. Schnecken, Muscheln, Garnelen, Korallen, u. A. sowie die betroffenen Fischarten sollten daher von der Behandlung ausgeschlossen werden.
- Nicht anwenden bei Überempfindlichkeit gegen einer oder mehrerer der Wirkstoffe.

6.Besondere Warnhinweise

Besondere Warnhinweise:

- Eine eventuell vorhandene UV-Bestrahlung muss während der Behandlung abgestellt werden.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Anwender:

- Personen mit bekannter Überempfindlichkeit gegen einen oder mehrere der Wirkstoffe sollten den Kontakt mit dem Tierarzneimittel meiden.

- Das Tierarzneimittel mit Vorsicht anwenden.
- Bei der Anwendung des Tierarzneimittels ist der Kontakt mit Haut, Schleimhäuten und Augen sowie die orale Aufnahme zu vermeiden.
- Bei der Handhabung des Tierarzneimittels Schutzhandschuhe tragen.
- Nach Anwendung des Tierarzneimittels sind Hände mit Wasser und Seife zu waschen.

- Spritzer auf der Haut sollten unverzüglich abgewaschen werden. Bei versehentlichem Augenkontakt müssen die Augen sofort unter klarem fließendem Wasser gespült werden.
- Bei versehentlichem Verschlucken sofort Arzt aufsuchen und Packungsbeilage oder Etikett vorzeigen.
- Das Tierarzneimittel darf nicht von Schwangeren verabreicht werden.
- Stark kontaminierte Kleidung ist unmittelbar zu wechseln und vor erneutem Gebrauch zu waschen.
- Während des Umgangs mit dem Tierarzneimittel nicht essen, trinken und rauchen.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Umweltschutz:

- DESSAMOR darf nicht in natürlichen Gewässern ausgebracht werden, da es für Fische und andere Wasserorganismen gefährlich sein kann.

Sonstige Vorsichtsmaßnahmen:

- Das Tierarzneimittel ist stark färbend. Kleidung, Möbel, etc. vor Kontakt mit dem Tierarzneimittel schützen.

Laichzeit/Trächtigkeit:

- Die Unbedenklichkeit des Tierarzneimittels ist während der Laichzeit/ Trächtigkeit nicht erwiesen. Die Anwendung wird während der gesamten Laichzeit/Trächtigkeit nicht empfohlen.

Wechselwirkung mit anderen Arzneimitteln und sonstige Wechselwirkungen:

- Nicht mit anderen Tierarzneimitteln mischen.
- Nicht gleichzeitig mit anderen Tierarzneimittel verwenden.
- Die gleichzeitige Anwendung von Produkten zur Wasseraufbereitung (Biokonditionierer) kann die Wirksamkeit des Tierarzneimittels beeinträchtigen.

Überdosierung:

- Überschreiten Sie die empfohlenen Dosen nicht. Im Falle einer Überdosierung wechseln Sie 50 % des Wasservolumens im Aquarium. Filtern Sie das Aquarienwasser durch einen zusätzlichen Aktivkohlefilter.

Besondere Anwendungsbeschränkungen und besondere Anwendungsbedingungen:

- Von der Zulassung ausgenommenes Tierarzneimittel nach § 6 Abs. 2 Ziffer 1 Tierarzneimittelgesetz. Es ist verboten, dieses Tierarzneimittel bei anderen Tieren als in Aquarien oder Gartenteichen gehaltenen Zierfischen anzuwenden.

7. Nebenwirkungen

Keine bekannt.

Die Meldung von Nebenwirkungen ist wichtig. Sie ermöglicht die kontinuierliche Überwachung der Verträglichkeit eines Tierarzneimittels. Falls Sie Nebenwirkungen, bei Ihren Zierfischen feststellen, oder falls Sie vermuten, dass das Tierarzneimittel nicht gewirkt hat, teilen Sie dies bitte zuerst Ihrem Tierarzt mit. Sie können Nebenwirkungen auch an den Inhaber oder seinen örtlichen Vertreter unter Verwendung der Kontaktdaten am Ende dieser Packungsbeilage oder über Ihr nationales Meldesystem melden. Bundesamt für Sicherheit im Gesundheitswesens
Traisengasse 5
AT-1200 WIEN
E-Mail: basg-v-phv@basg.gv.at
Website: https://www.basg.gv.at/

8. Dosierung für jede Tierart, Art und Dauer der Anwendung

Anwendung im Wasser.

9. Hinweise für die richtige Anwendung

Vor Gebrauch gut schütteln.

10. Wartezeiten

Nicht zutreffend.

11. Besondere Lagerungshinweise

- Arzneimittel unzugänglich für Kinder aufbewahren.
- Vor Licht schützen.
- In der Originalverpackung aufbewahren.
- Sie dürfen dieses Tierarzneimittel nach dem auf dem Etikett angegebenen Verfalldatum nach "EXP" nicht mehr anwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des Monats.

12. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Entsorgung

Tierarzneimittel sollten nicht über das Abwasser oder den Haushaltsabfall entsorgt werden. Das Tierarzneimittel darf nicht in Gewässer gelangen, da Diflubenzuron eine Gefahr für Fische und andere Wasserorganismen darstellen können. Nutzen Sie Rücknahmesysteme für die Entsorgung nicht verwendeter Tierarzneimittel oder daraus entstandener Abfälle nach den örtlichen Vorschriften und die für das betreffende Tierarzneimittel geltenden nationalen Sammelsysteme. Diese Maßnahmen dienen dem Umweltschutz. Fragen Sie Ihren Tierarzt oder Apotheker, wie nicht mehr benötigte Arzneimittel zu entsorgen sind.

4. - 6. Tag: Keine Arzneimittel-Gabe. Normal füttern.
7. Tag: Wie am ersten Tag verfahren.
8. Tag: Keine Arzneimittel-Gabe. Ca. 30 % des Aquarienwassers wechseln. Normal füttern. Filter wieder in Betrieb nehmen. Ist das Filtermaterial separat aufbewahrt worden, so ist das Wasser nicht

ins Aquarium zurückzugeben. Filtermaterial in diesem Fall mit handwarmem Wasser grob auswaschen (nicht zu gründlich), um einen Teil der Mikroorganismen zu erhalten.

9. Hinweise für die richtige Anwendung

Vor Gebrauch gut schütteln.

10. Wartezeiten

Nicht zutreffend.

11. Besondere Lagerungshinweise

- Arzneimittel unzugänglich für Kinder aufbewahren.
- Vor Licht schützen.
- In der Originalverpackung aufbewahren.
- Sie dürfen dieses Tierarzneimittel nach dem auf dem Etikett angegebenen Verfalldatum nach "EXP" nicht mehr anwenden. Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des Monats.

12. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Entsorgung

Tierarzneimittel sollten nicht über das Abwasser oder den Haushaltsabfall entsorgt werden.

Das Tierarzneimittel darf nicht in Gewässer gelangen, da Diflubenzuron eine Gefahr für Fische und andere Wasserorganismen darstellen können. Nutzen Sie Rücknahmesysteme für die Entsorgung nicht verwendeter Tierarzneimittel oder daraus entstandener Abfälle nach den örtlichen Vorschriften und die für das betreffende Tierarzneimittel geltenden nationalen Sammelsysteme. Diese Maßnahmen dienen dem Umweltschutz. Fragen Sie Ihren Tierarzt oder Apotheker, wie nicht mehr benötigte Arzneimittel zu entsorgen sind.

13. Einstufung des Tierarzneimittels

Tierarzneimittel, das nicht der Verschreibungspflicht unterliegt

14. Freistellungsnummer und Packungsgrößen

- 20 ml Glasflasche
- 100 ml Glasflasche
- 1000 ml Glasflasche

15. Datum der letzten Überarbeitung der Packungsbeilage 02/2026

16. Kontaktangaben

Freistellungsinhaber und für die Chargenfreigabe verantwortlicher Hersteller und Kontaktangaben zur Meldung vermuteter Nebenwirkungen:
Aquarium Münster Pahlmeier GmbH
Galgheide 8
D-48291 Telgte
Telefon: +49 2504 9304-0
info@aquarium-munster.com

17. Weitere Informationen

<p>Rezeptfrei</p>

PACKAGE LEAFLET

en

1. Name of the veterinary medicinal product

DESSAMOR concentrate for the preparation of a solution for the treatment of fish

2. Composition

Dark green concentrate
1 ml of DESSAMOR contains:
10.00 mg of copper (II) sulphate pentahydrate
4.00 mg of ethacridine lactate monohydrate
2.75 mg of methylthionium chloride
2.00 mg of acriflavine monochloride

3. Target species

Ornamental fish

4. Indications

Antiseptically effective veterinary drug for use in fungal infections, which also helps with accompanying bacterial infections. Visible signs are whitish cotton-like coatings.

5. Contraindications

- Incompatibilities may occur in invertebrates. Snails, mussels, shrimps, corals, etc. should therefore be excluded from treatment.
- Do not use in case of hypersensitivity to one or more of the active ingredients.
- Do not use in food-producing animals.

6. Special warnings

Special warnings:

- Any UV irradiation present must be switched off during treatment.
- Special precautions to be taken by the person administering the veterinary medicinal product to animals:

- Individuals with known hypersensitivity to one or more of the active substances should avoid contact with the veterinary medicinal product.
- Use the veterinary medicinal product with caution.
- When using the veterinary medicinal product, avoid contact with skin, mucous membranes and eyes, as well as oral intake.
- Wear protective gloves when handling the veterinary medicinal product.
- Wash hands with soap and water after using the veterinary medicinal product.
- Splashes on the skin should be washed off immediately. In case of accidental eye contact, the eyes must be rinsed immediately under clear running water.
- If accidentally swallowed, seek medical attention immediately and show the Package Insert or label.
- The veterinary medicinal product must not be administered to pregnant women.
- Change contaminated clothing immediately and wash it before reuse.
- Do not eat, drink or smoke when handling the veterinary medicinal product.

Special precautions for the protection of the environment:

- DESSAMOR must not be applied in natural waters as it may be dangerous for fish and other aquatic organisms.
- Pregnancy:
- The safety of the veterinary medicinal product has not been established during pregnancy. Use throughout pregnancy is not recommended.

Interaction with other medicinal products and other forms of interaction:

- Do not mix with other veterinary medicinal products.
- Do not use at the same time as other veterinary medicinal products.
- The simultaneous use of water treatment products (bioconditioners) can impair the effectiveness of the veterinary medicinal product.

Overdose:

- Do not exceed the recommended doses. In case of an overdose, change 50% of the water volume in the aquarium. Filter the aquarium water through an additional activated carbon filter.

Special restrictions for use and special conditions for use:

Veterinary medicinal product. It is prohibited to use this veterinary medicinal product in animals other than the following pets: animals kept in aquariums or ponds, ornamental fish, ornamental birds, carrier pigeons, terrarium animals, small rodents, ferrets, or domestic rabbits that are not used for food production.

7. Adverse events

None known.

Reporting adverse events is important. It allows continuous safety monitoring of a product. If you notice any side effects, even those not already listed in this package leaflet, or you think that the medicine has not worked, please contact, in the first instance, your veterinarian. You can also report any adverse events to the marketing authorisation holder using the contact details at the end of this leaflet, or via your national reporting system.

8. Dosage for each species, routes and method of administration

Application in water.

Unless otherwise prescribed:

- Day 1: Add 60 drops (3 ml) of DESSAMOR for every 100 liters of aquarium water. Disconnect the filter from the aquarium and let it run separately from the aquarium in a container to preserve the microorganisms present in the filter. Do not feed. Aerate the aquarium water. If aeration is not possible without the filter being used, we recommend leaving it in operation without filter material to ensure sufficient water movement. In this case, the filter material should be stored in a cool place in a container with aquarium water.
- Day 2: Add 30 drops (1.5 ml) of DESSAMOR per 100 liters of aquarium water to the aquarium. Do not feed.
- Day 3: No medication. Feed as normal. Put the filter back into operation. If the filter material has been stored separately, do not return the water to the aquarium. In this case, wash out the filter material roughly with lukewarm water (not too thoroughly, in order to preserve some of the microorganisms.

Day 4-6: Do not administer any medication. Feed as normal.

Day 7: Proceed as on the first day.

8th day: Do not administer any medication. Change approx. 30% of the aquarium water. Feed as usual. Put the filter back into operation. If the filter material has been stored separately, do not return the water to the aquarium. In this case, wash the filter material roughly with lukewarm water (not too thoroughly, in order to preserve some of the microorganisms).

9. Advice on correct administration

Shake well before use.

10. Withdrawal periods

Not applicable.

11. Special storage precautions

- Keep out of the sight and reach of children.
- Protect from light.
- Store in original package.
- Do not use this veterinary medicinal product after the expiry date which is stated on the label after EXP. The expiry date refers to the last day of that month.

12. Special precautions for disposal

Veterinary medicines should not be disposed of via wastewater or household waste. This veterinary medicine should not enter water courses, as acriflavine monochloride, copper (II) sulphate pentahydrate and ethacridine lactate monohydrate may be dangerous for fish and other aquatic organisms.

Use take-back schemes for the disposal of any unused veterinary medicinal products or waste materials derived thereof in accordance with local requirements and with any applicable national collection systems These measures should help to protect the environment. Ask your veterinary surgeon or pharmacist how to dispose of medicines no no longer required.

13. Classification of veterinary medicinal product

Veterinary medicinal product not subject to prescription.

14. Marketing authorisation numbers and pack sizes

- 1 folding box with 1 x 20 ml bottle
 - 1 folding box with 1 x 100 ml bottle
 - 1 folding box with 1 x 250 ml bottle
 - 1 folding box with 1 x 500 ml bottle
 - Polystyrene protective packaging with 1 x 1000 ml bottle
- Not all pack sizes may be marketed.

15. Date on which the package leaflet was last revised 04/2023

16. Contact details

Marketing authorisation holder and manufacturer responsible for batch release and contact details to report suspected adverse events:

Aquarium Münster Pahlmeier GmbH
Galgheide 8
DE-48291 Telgte
Tel: +49 2504 9304-0
info@aquarium-munster.com

<p>Not subject to medical prescription</p>
--

PROSPECTO **es**

1. Denominación del medicamento veterinario

DESSAMOR concentrado para la preparación de una solución para el tratamiento de peces

2. Composición

Concentrado verde oscuro

1 ml de DESSAMOR contiene:
10,00 mg de sulfato de cobre (II) pentahidratado
4,00 mg de lactona de etacridina monohidratada
2,75 mg de cloruro de metiltiotionio
2,00 mg de monocloruro de acriflavina

3. Especies de destino

Peces ornamentales

4. Indicaciones

Medicamento veterinario antiséptico eficaz para infecciones fúngicas, que también ayuda con las infecciones bacterianas concomitantes. Los signos visibles son capas blanquecinas similares al algodón.

5. Contraindicaciones

• Pueden producirse incompatibilidades en invertebrados. Por lo tanto, deben excluirse del tratamiento caracoles, mejillones, gambas, corales, etc.
• No utilizar en caso de hipersensibilidad a uno o más de los principios activos.

• No utilizar en animales destinados a la producción de alimentos.

6. Advertencias especiales

Advertencias especiales:

• Cualquier irradiación UV presente debe apagarse durante el tratamiento.

Precauciones específicas que debe tomar la persona que administre el medicamento veterinario a los animales:

• Las personas con hipersensibilidad conocida a una o más de las sustancias activas deben evitar el contacto con el medicamento veterinario.
• Utilice el medicamento veterinario con precaución.
• Cuando utilice el medicamento veterinario, evite el contacto con la piel, las membranas mucosas y los ojos, así como la ingestión oral.
• Lleve guantes protectores cuando manipule el medicamento veterinario.
• Lávese las manos con agua y jabón después de usar el medicamento veterinario.
• Las salpicaduras en la piel deben lavarse inmediatamente. En caso de contacto accidental con los ojos, estos deben enjuagarse inmediatamente con agua corriente limpia.
• En caso de ingestión accidental, acuda inmediatamente al médico y muéstrele el Prospecto o la etiqueta.
• El medicamento veterinario no debe administrarse a mujeres embarazadas.
• Cambie inmediatamente la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla.

• No coma, beba ni fume cuando manipule el medicamento veterinario.
Precauciones especiales para la protección del medio ambiente:
• DESSAMOR no debe aplicarse en aguas naturales, ya que puede ser peligroso para los peces y otros organismos acuáticos.
Gestación:

• No se ha establecido la seguridad del medicamento veterinario durante

el embarazo. No se recomienda su uso durante el embarazo.

Interacción con otros medicamentos y otras formas de interacción:

• No mezclar con otros medicamentos veterinarios.

• No utilizar al mismo tiempo que otros medicamentos veterinarios.
• El uso simultáneo de productos para el tratamiento del agua (biocondionadores) puede afectar a la eficacia del medicamento veterinario.

Sobredosificación:

• No exceder las dosis recomendadas. En caso de sobredosis, cambiar el 50 % del volumen de agua del acuario. Filtrar el agua del acuario a través de un filtro de carbón activo adicional.

Restricciones y condiciones especiales de uso:

Medicamento veterinario. Está prohibido utilizar este medicamento veterinario en animales que no sean los siguientes animales de compañía: animales mantenidos en acuarios o estanques, peces ornamentales, aves ornamentales, palomas mensajeras, animales de terrario, pequeños roedores, hurones o conejos domésticos que no se utilicen para la producción de alimentos.

7. Acontecimientos adversos

No se conocen.

La notificación de acontecimientos adversos es importante. Permite la vigilancia continua de la seguridad de un medicamento veterinario. Si observa algún efecto secundario, incluso aquellos no mencionados en este prospecto, o piensa que el medicamento no ha sido eficaz, póngase en contacto, en primer lugar, con su veterinario. También puede comunicar los acontecimientos adversos al titular de la autorización de comercialización utilizando los datos de contacto que encontrará al final de este prospecto, o mediante su sistema nacional de notificación.

8. Posología para cada especie, modo y vías de administración

Aplicación en agua.

Salvo que se prescriba lo contrario:

Día 1: Añadir 60 gotas (3 ml) de DESSAMOR por cada 100 litros de agua del acuario. Desconectar el filtro del acuario y dejarlo funcionar por separado del acuario en un recipiente para preservar los microorganismos presentes en el filtro. No alimentar. Airee el agua del acuario. Si no es posible airear el agua sin utilizar el filtro, recomendamos dejarlo en funcionamiento sin material filtrante para garantizar un movimiento suficiente del agua. En este caso, el material filtrante debe almacenarse en un lugar fresco en un recipiente con agua de acuario.

Día 2: Añada al acuario 30 gotas (1,5 ml) de DESSAMOR por cada 100 litros de agua. No alimente a los peces.

Día 3: Sin medicación. Alimentar como de costumbre. Poner el filtro de nuevo en funcionamiento. Si el material del filtro se ha almacenado por separado, no devolver el agua al acuario. En este caso, lavar el material del filtro aproximadamente con agua tibia (no demasiado a fondo, para conservar algunos de los microorganismos).

Días 4-6: No administrar ningún medicamento. Alimentar como de costumbre.

Día 7: Proceder como el primer día.

8.º día: No administre ningún medicamento. Cambie aproximadamente el 30 % del agua del acuario. Alimente como de costumbre. Vuelva a poner en funcionamiento el filtro. Si el material del filtro se ha almacenado por separado, no vuelva a introducir el agua en el acuario. En este caso, lave el material del filtro con agua tibia (no demasiado a fondo, para conservar algunos de los microorganismos).

9. Instrucciones para una correcta administración

Agitar bien antes de usar.

10. Tiempos de espera

No aplicable.

11. Precauciones especiales de conservación

• Mantener fuera de la vista y el alcance de los niños.
• Proteger de la luz.
• Conservar en el embalaje original.

• No usar este medicamento veterinario después de la fecha de caducidad que figura en la etiqueta después de Exp. La fecha de caducidad se refiere al último día del mes indicado.

12. Precauciones especiales para la eliminación

Los medicamentos no deben ser eliminados vertiéndolos en aguas residuales o mediante los vertidos domésticos. Este medicamento veterinario no se deberá verter en cursos de agua, puesto que monocloruro de acriflavina, el sulfato de cobre (II) pentahidratado y la lactona de etacridina monohidratada podren resultar peligrosa para los peces y otros organismos acuáticos.

Utilice sistemas de retirada de medicamentos veterinarios para la eliminación de cualquier medicamento veterinario no utilizado o los residuos derivados de su uso de conformidad con las normativas locales y con los sistemas nacionales de retirada aplicables. Estas medidas están destinadas a proteger el medio ambiente. Pregunte a su veterinario o farmacéutico cómo debe eliminar los medicamentos que ya no necesita.

13. Clasificación de los medicamentos veterinarios

Medicamento veterinario no sujeto a prescripción veterinaria.

14. Números de autorización de comercialización y formatos

• 1 caja plegable con 1 frasco de 20 ml
• 1 caja plegable con 1 frasco de 100 ml
• 1 caja plegable con 1 frasco de 250 ml
• 1 caja plegable con 1 frasco de 500 ml

• Embalaje protector de poliestireno con 1 botella de 1000 ml

Es posible que no se comercialicen todos los formatos.

15. Fecha de la última revisión del prospecto

04/2023

16. Datos de contacto

Titular de la autorización de comercialización y fabricante responsable de la liberación del lote y datos de contacto para comunicar las sospechas de acontecimientos adversos:

Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH

Galgheide 8

DE-48291 Telgte

Tel: +49 2504 9304-0

info@aquarium-munster.com

De libre venta

NOTICE

fr

1. Nom du médicament vétérinaire

DESSAMOR concentré pour la préparation d'une solution pour le traitement des poissons

2. Composition

Concentré vert foncé

1 ml de DESSAMOR contient
10,00 mg de sulfate de cuivre (II) pentahydraté
4,00 mg d'éthacridine lactone monohydratée
2,75 mg de chlorure de méthylthioninium
2,00 mg de monochlorure d'acriflavine

3. Espèces cibles

Poissons d'ornement

4. Indications d'utilisation

Médicament vétérinaire antiseptique efficace contre les infections fongiques et les infections bactériennes qui les accompagnent. Les signes visibles sont des couches blanchâtres semblables à du coton.

5. Contre-indications

• Des incompatibilités peuvent survenir chez les invertébrés. Les escargots, les moules, les crevettes, les coraux, etc. doivent donc être exclus du traitement.
• Ne pas utiliser en cas d'ypersensibilité à une ou plusieurs substances actives.
• Ne pas utiliser chez les animaux producteurs d'aliments.

6. Mises en garde particulières

Mises en garde particulières :

• Toute irradiation UV présente doit être éteinte pendant le traitement.

Précautions particulières à prendre par la personne qui administre le médicament vétérinaire aux animaux :

• Les personnes présentant une hypersensibilité connue à une ou plusieurs substances actives doivent éviter tout contact avec le médicament vétérinaire.
• Utiliser le médicament vétérinaire avec précaution.
• Lors de l'utilisation du médicament vétérinaire, éviter le contact avec la peau, les muqueuses et les yeux, ainsi que la prise orale.
• Porter des gants de protection lors de la manipulation du médicament vétérinaire.

• Se laver les mains à l'eau et au savon après avoir utilisé le médicament vétérinaire.

• Les éclaboussures sur la peau doivent être lavées immédiatement. En cas de contact accidentel avec les yeux, ceux-ci doivent être rincés immédiatement à l'eau claire.

• En cas d'ingestion accidentelle, consulter immédiatement un médecin et lui montrer la Mode d'emploi ou l'étiquette.

• Le médicament vétérinaire ne doit pas être administré aux femmes enceintes.

• Changer immédiatement les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser.

• Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation du médicament vétérinaire.

Précautions particulières concernant la protection de l'environnement :

• DESSAMOR ne doit pas être appliqué dans les eaux naturelles car il peut être dangereux pour les poissons et autres organismes aquatiques.

Gestation :

• L'innocuité du médicament vétérinaire n'a pas été établie pendant la grossesse. L'utilisation pendant la grossesse n'est pas recommandée.

Interactions médicamenteuses et autres formes d'interactions :

• Ne pas mélanger avec d'autres médicaments vétérinaires.

• Ne pas utiliser en même temps que d'autres médicaments vétérinaires.
• L'utilisation simultanée de produits de traitement de l'eau (bioconditionneurs) peut altérer l'efficacité du médicament vétérinaire.

Surdosage :

• Ne pas dépasser les doses recommandées. En cas de surdosage, changer 50 % du volume d'eau de l'aquarium. Filtrer l'eau de l'aquarium à l'aide d'un filtre à charbon actif supplémentaire.

Restrictions d'utilisation spécifiques et conditions particulières d'emploi :
Médicament vétérinaire. Il est interdit d'utiliser ce médicament vétérinaire chez des animaux autres que les animaux de compagnie suivants : animaux élevés dans des aquariums ou des bassins, poissons d'ornement, oiseaux d'ornement, pigeons voyageurs, animaux de terrarium, petits rongeurs, furets ou lapins domestiques qui ne sont pas utilisés pour la production alimentaire.

7. Effets indésirables

Aucun connu.

Il est important de notifier les effets indésirables. La notification permet un suivi continu de l'innocuité d'un médicament. Si vous constatez des effets indésirables, même ceux ne figurant pas sur cette notice, ou si vous pensez que le médicament n'a pas été efficace, veuillez contacter en premier lieu votre vétérinaire. Vous pouvez également notifier tout effet indésirable au titulaire de l'autorisation de mise sur le marché en utilisant les coordonnées figurant à la fin de cette notice, ou par l'intermédiaire de votre système national de notification.

8. Posologie pour chaque espèce, voies et mode d'administration

Application dans l'eau.

Sauf prescription contraire :

Jour 1 : Ajouter 60 gouttes (3 ml) de DESSAMOR pour 100 litres d'eau d'aquarium. Déconnecter le filtre de l'aquarium et le laisser couler séparément de l'aquarium dans un récipient afin de préserver les micro-organismes présents dans le filtre. Ne pas nourrir. Aérer l'eau de l'aquarium. Si l'aération n'est pas possible sans l'utilisation du filtre, nous recommandons de le laisser fonctionner sans matériau filtrant afin de garantir un mouvement d'eau suffisant. Dans ce cas, le matériau filtrant doit être conservé au frais dans un récipient contenant de l'eau d'aquarium.

Jour 2 : Ajouter 30 gouttes (1,5 ml) de DESSAMOR pour 100 litres d'eau dans l'aquarium. Ne pas nourrir.

Jour 3 : Pas de médicament. Nourrir normalement. Remettre le filtre en service. Si le matériau filtrant a été stocké séparément, ne remettez pas l'eau dans l'aquarium. Dans ce cas, lavez grossièrement le matériau filtrant avec de l'eau tiède (pas trop abondamment, afin de préserver une partie des micro-organismes).

Jours 4-6 : N'administrez aucun médicament. Nourrissez-le normalement.

Jour 7 : Procédez comme le premier jour.

8e jour : N'administrez aucun médicament. Changez environ 30 % de l'eau de l'aquarium. Nourrissez les poissons comme d'habitude. Remettre le filtre en service. Si le matériau filtrant a été stocké séparément, ne remettez pas l'eau dans l'aquarium. Dans ce cas, lavez grossièrement le matériau filtrant avec de l'eau tiède (pas trop abondamment, afin de préserver une partie des micro-organismes).

Jours 4-6 : N'administrez aucun médicament. Nourrissez-le normalement.

Jour 7 : Procédez comme le premier jour.

8e jour : N'administrez aucun médicament. Changez environ 30 % de l'eau de l'aquarium. Nourrissez les poissons comme d'habitude. Remettre le filtre en service. Si le matériau filtrant a été stocké séparément, ne remettez pas l'eau dans l'aquarium. Dans ce cas, lavez grossièrement le matériau filtrant avec de l'eau tiède (pas trop abondamment, afin de préserver une partie des micro-organismes).

9. Indications nécessaires à une administration correcte

Bien agiter avant utilisation.

10. Temps d'attente

Sans objet.

11. Précautions particulières de conservation

• Tenir hors de portée des enfants.
• Protéger de la lumière.
• Conserver dans l'emballage d'origine.
• Ne pas utiliser ce médicament vétérinaire après la date de péremption mentionnée sur l'étiquette (après « EXP »). La date de péremption correspond au dernier jour du mois.

12. Précautions particulières d'élimination

Ne pas jeter les médicaments dans les égouts ou dans les ordures ménagères. Le médicament vétérinaire ne doit pas être déversé dans les cours d'eau car le monochlorure d'acriflavine, le sulfate de cuivre (II) pentahydraté et le lactone d'éthacridine monohydraté peuvent mettre les poissons et autres organismes aquatiques en danger. Utilisez des dispositifs de reprise mis en place pour l'élimination de tout médicament vétérinaire non utilisé ou des déchets qui en dérivent, conformément aux exigences locales et à tout système national de collecte applicable. Ces mesures devraient contribuer à protéger l'environnement. Demandez à votre vétérinaire ou à votre pharmacien comment éliminer les médicaments dont vous n'avez plus besoin.

13. Classification des médicaments vétérinaires

Médicament vétérinaire non soumis à prescription.

14. Numéros d'autorisation de mise sur le marché et présentations

• 1 boîte pliante avec 1 flacon de 20 ml
• 1 boîte pliante avec 1 flacon de 100 ml
• 1 boîte pliante avec 1 flacon de 250 ml
• 1 boîte pliante avec 1 flacon de 500 ml
• Emballage de protection en polystyrène avec 1 flacon de 1000 ml

Toutes les présentations peuvent ne pas être commercialisées.

15. Date à laquelle la notice a été révisée pour la dernière fois

04/2023

16. Coordonnées

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché et fabricant responsable de la libération des lots et coordonnées pour notifier les effets indésirables présumés :

Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH

Galgheide 8

DE-48291 Telgte

Tel : +49 2504 9304-0

info@aquarium-munster.com

En vente libre

BIPACKSEDEL

sv

1. Det veterinärmedicinska läkemedlets namn

DESSAMOR koncentrat för beredning av en lösning för behandling av fisk

2. Sammansättning

Mörkgrönt koncentrat

1 ml DESSAMOR innehåller:

10,00 mg koppar(II)sulfat pentahydrat
4,00 mg etakridinlaktonmonohydrat
2,75 mg metyltionioniumklorid
2,00 mg akriflavinmonoklorid

3. Djurslag

Akvariefiskar

4. Användningsområden

Antiseptiskt verkande veterinärmedicinskt läkemedel för användning vid svampinfektioner, som även hjälper mot åtföljande bakterieinfektioner. Synliga tecken är vitaktiga bomullsliknande beläggningar.

5. Kontraindikationer

• Inkompatibilitet kan förekomma hos ryggradslösa djur. Sniglar, musslor, räkor, koraller etc. bör därför uteslutas från behandling.
• Använd inte vid överkänslighet mot en eller flera av de aktiva ingredienserna.

• Får inte användas på livsmedelsproducerande djur.

6. Särskilda varningar

Särskilda varningar:

• Eventuell UV-strålning måste stängas av under behandlingen.

Särskilda försiktighetsåtgärder för personer som ger läkemedlet till djur:

• Personer med känd överkänslighet mot en eller flera av de aktiva substanserna bör undvika kontakt med det veterinärmedicinska läkemedlet.

• Använd det veterinärmedicinska läkemedlet med försiktighet.

• Vid användning av det veterinärmedicinska läkemedlet ska kontakt med hud, slemhinnor och ögon samt oralt intag undvikas.

• Använd skyddshandskar när du hanterar det veterinärmedicinska läkemedlet.

• Tvätta händerna med tvål och vatten efter användning av det veterinärmedicinska läkemedlet.

• Stänk på huden ska omedelbart tvättas bort. Vid oavsiktlig kontakt med ögonen ska dessa omedelbart sköljas under rinnande, klart vatten.

• Vid oavsiktlig förtäring ska läkare omedelbart uppsöka och bipacksedeln eller etiketten visas upp.

• Det veterinärmedicinska läkemedlet får inte administreras till gravida kvinnor.

• Byt omedelbart förorenade kläder och tvätta dem innan de används igen.

• Åt, drick eller rök inte när du hanterar det veterinärmedicinska läkemedlet.

Särskilda försiktighetsåtgärder för miljöskydd:

• DESSAMOR får inte appliceras i naturliga vattendrag eftersom det kan vara farligt för fisk och andra vattenlevande organismer.

Dråktighet:

• Säkerheten för det veterinärmedicinska läkemedlet har inte fastställts under graviditet. Användning under hela graviditeten rekommenderas inte.

Interaktioner med andra läkemedel och övriga interaktioner:

• Får inte blandas med andra veterinärmedicinska läkemedel.

• Använd inte samtidigt som andra veterinärmedicinska läkemedel.

• Samtidig användning av produkter för vattenbehandling (biokonditionerare) kan försämra effekten av det veterinärmedicinska läkemedlet.

Överdoserin:

• Överskrid inte de rekommenderade doserna. Vid överdosering ska 50 % av vattenvolymen i akvariet bytas ut. Filtrera akvarievattnet genom ett extra aktivt kolfilter.

Särskilda begränsningar för användning och särskilda användningsvillkor:

Veterinärmedicinskt läkemedel. Det är förbjudet att använda detta veterinärmedicinska läkemedel på andra djur än följande sällskapsdjur: djur som hålls i akvarier eller dammar, prydnadsfiskar, prydnadsfåglar, brevduvor, terrariedjur, små gnagare, illrar eller tamkaniner som inte används för livsmedelsproduktion.

7. Biverkningar

Inga kända.

Det är viktigt att rapportera biverkningar. Det möjliggör fortlopande säkerhetsövervakning av ett läkemedel. Om du observerar biverkningar, även sådana som inte nämns i denna bipacksedel, eller om du tror att läkemedlet inte har fungerat, meddela i första hand din veterinär. Du kan också rapportera eventuella biverkningar till innehavaren av godkännande för försäljning genom att använda kontaktuppgifterna i slutet av denna bipacksedel, eller via ditt nationella rapporteringssystem.

8. Dosering för varje djurslag, administreringsätt och administreringsväg(ar)

Användning i vatten.

Om inte annat föreskrivs:

Dag 1: Tillsätt 60 droppar (3 ml) DESSAMOR för varje 100 liter akvarievatten. Koppla bort filtret från akvariet och låt det rinna separat från akvariet i en behållare för att bevara de mikroorganismer som finns i filtret. Får inte matas. Lufta akvarievattnet. Om luftning inte är möjlig utan att filtret används, rekommenderar vi att du låter det vara i drift utan filtermaterial för att säkerställa tillräcklig vattenrörelse. I så fall ska filtermaterialet förvaras svalt i en behållare med akvarievatten.

Dag 2: Tillsätt 30 droppar (1,5 ml) DESSAMOR per 100 liter akvarievatten i akvariet. Utfodra inte.